

PROGRAMA DE RECONSTRUCCION POST-HURACAN MITCH



USAID/Nicaragua
Programa de Reconstrucción
Post-Huracán Mitch

(Milliones de dólares estadounidenses) \$103.6

Salud Pública 30.1

Reactivación Económica 59.1

Educación 4.5

Infraestructura Municipal 4.4

Transparencia y Rendición de Cuentas 1.0

Ayuda Alimentaria 4.5



Departamentos de Nicaragua afectados por el huracán Mitch

Beneficio húmedo ecológico aumenta la calidad del café nicaragüense

San Juan de Río Coco, Nicaragua – Un beneficio húmedo de café, recientemente inaugurado en esta región montañosa, podría ayudar a los pequeños y medianos productores de la Cooperativa 12 de septiembre a mejorar la calidad de su café.

El nuevo beneficio fue construido con un préstamo de US\$40,000 a la cooperativa, financiada por USAID, a través de la “Cooperative League of the United States of America” (CLUSA), una organización estadounidense sin fines de lucro. CLUSA recibe aproximadamente US\$7 millones del Programa de Reconstrucción Huracán Mitch para un proyecto agrícola que incluye un componente de calidad de café.

La nueva planta procesadora ofrece un atisbo de esperanza a los 176 productores de café, afiliados a la Cooperativa 12 de septiembre, en vista del



El beneficio húmedo para procesamiento de café resulta en un café de mayor calidad, que podría dar a los pequeños productores una ventaja en la negociación de precios.

desplome del precio del café este año. Al mejorar la calidad de su café, los productores podrían aumentar sus posibilidades de obtener mejores precios.

“Esta es nuestra esperanza y expectativa”, dijo la miembro de la cooperativa Juana Francisca Matey, una viuda de 49 años con una pequeña finca cafetalera de 4 manzanas. Al precio actual de mercado, Juana dice que este año ni siquiera podría pagar su préstamo a la cooperativa.

Otros miembros de la cooperativa se enfrentan a una situación similar. Claudio Centeno debe a la cooperativa US\$1,200. Con los actuales precios del café él no podría pagar el préstamo ni mantener su finca de casi 4 manzanas. Maura Monge, con 3.4 manzanas, tiene un préstamo de US



El café, uno de los más grandes cultivos de exportación de Nicaragua, proporciona empleo temporal a miles de trabajadores, incluyendo muchas mujeres.

(Continued on page 2)

Beneficio húmedo ecológico aumenta la calidad del café...

(Continued from page 1)

\$846 que será difícil cancelar con los precios actuales del café.

Sin embargo, estos productores concuerdan en que el nuevo beneficio les da una ventaja sobre el antiguo método de procesamiento de café.

Al igual que muchos otros pequeños productores, Claudio y Maurra procesan su café utilizando sus propios beneficios rústicos para despulpar y limpiar los granos. Ambos dijeron que su equipo no se encuentra en buenas condiciones, y clasificar los granos por tamaño a mano consume bastante tiempo. Además, no tenían forma de separar los granos más grandes, de mayor calidad. Estos beneficios también crean serios problemas de contaminación cuando los residuos y la escorrentía son depositados en los ríos cercanos.

El nuevo beneficio, con su propio generador, funciona con dos turnos de trabajadores (un turno diurno y un turno nocturno), y está actualmente procesando hasta 400 quintales de grano de café al día. Agua corriente y maquinaria especial descascaran el grano, luego limpian y separan los granos más grandes de los más pequeños, de inferior calidad. Además de mejorar la calidad, el nuevo beneficio reduce los costos de procesamiento de los productores para combustible y mano de obra. Estos costos, que antes eran responsabilidad de cada productor, ahora son compartidos por todos los miembros de la cooperativa.

“Vea la calidad de estos granos”, dice César Melgara, que recibió capacitación para manejar el beneficio en Guatemala, (pagado por el proyecto



El beneficio tradicional de café consume tiempo y carece de control de calidad. Además los residuos contaminan los ríos.

de USAID), donde funciona un beneficio similar. “Es tan superior al café procesado mediante métodos tradicionales”. Melgara también recibió capacitación para reconocer las características que los expertos usan para clasificar café, conocido como “catación de

café”.

Otra ventaja del nuevo beneficio es que es seguro para el medio ambiente. Durante la época de cosecha del café emana un fuerte mal olor de las cárcavas y cursos de agua cercanos a las plantaciones de café proveniente de los residuos fermentados de los beneficios tradicionales. En el nuevo beneficio el agua utilizada para el proceso de limpieza y clasificación es reciclada y los residuos son filtrados para evitar contaminar los recursos hídricos.

“Incluso si los precios este año no aumentan, el beneficio fue una buena inversión porque definitivamente mejora la calidad del café y los pequeños productores como yo mismo ahorran tiempo porque no tenemos que procesarlo nosotros mismos. Esto me da más tiempo para dedicarlo a mi finca”, dijo Centeno.



El beneficio húmedo mantiene una fosa de filtración para los residuos, evitando de esta forma la contaminación de los recursos hídricos del agua.

Desarrollo Económico de Largo Plazo

El programa agrícola de USAID fomenta métodos agrícolas para garantizar un medio de vida a aproximadamente 100,000 productores, protegiendo a la vez el medio ambiente.

El programa de desarrollo económico, por un monto de US\$59.1 millones, incluye la rehabilitación y mejoramiento de fincas a través de diversificación de cultivos, sistemas de riego comunitario y mejores métodos agrícolas que aumentarán los rendimientos y protegerán el medio ambiente. Unas 50,000 plántulas de árboles forestales y 35,000 de árboles frutales están siendo distribuidas entre productores para estabilizar cuencas hidrográficas.

Se repararán más de 1,600 kilómetros de caminos rurales, junto con puentes y alcantarillas. La construcción de muros de retención y diques ayudará a prevenir inundaciones y la erosión. Estos proyectos generan empleo temporal para 24,000 trabajadores.



USAID Nicaragua

De la Rotonda
Centroamérica,
400 metros abajo

Managua, Nicaragua

Tel: (505) 267-0502

Fax: (505) 278-3828

<http://www.usaid.org.ni>